

TÍTULOS DE TRABAJOS DE FIN DE MÁSTER DEL DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

- ✚ Récits culturels dans la littérature francophone contemporaine. Application à l'enseignement du FLE.
- ✚ Les circonstances dans la philosophie d'Alain Badiou: approximation philosophique de la politique.
- ✚ Emna Belhaj Yahia: analyse autour d'un roman de frontière.
- ✚ Le rôle fondamental des interactions orales pour l'enseignement/apprentissage en classe.
- ✚ Art urbain comme jeu: analyse anthropologique et philosophique de l'art urbain parisien (1982-2008) de FLE.
- ✚ Le théâtre d'auteur comme outil d'apprentissage en classe de FLE.
- ✚ Les bienveillantes de Jonathan Littell: le mal revu par un bourreau.
- ✚ Le FOS et le français de spécialité: l'enseignement du français des relations internationales à l'Alliance Française de Madrid.
- ✚ Leer, escuchar y comprender. La recepción del discurso en el proceso de comunicación lingüística.
- ✚ Dinámicas temporales en Révolutions de J.M. Le Clézio: historia, memoria y nostalgia de la vida perdida.
- ✚ Problématique de l'annotation et de l'étiquetage sémantico-pragmatique des adjectifs français en langage PROLOG.
- ✚ La parole africaine d'expression française.
- ✚ Écritures migrantes au Québec. Étude et analyse de l'œuvre de Marie Célie Agnan. La méthodologie bilingue. Vous avez dit bilingue?
- ✚ El bilingüismo en la enseñanza española: fortalezas y debilidades.
- ✚ Análisis de la figura de Denis Diderot en Le libertin de Eric-Émmanuel Schmitt. Criterios lingüísticos para el análisis de certainement en francés contemporáneo. La mémoire de l'exil républicain espagnol en France.
- ✚ Visite guidée dans l'univers de Pauls Willems: autour de quatre leitmotivs.
- ✚ Regard critique sur les procédés de manipulation dans les débats télévisés- le cas du débat entre Ségolène Royal et Nicolas Sarkozy su 2 mai 2007.
- ✚ Décoration intérieure. Le style à la française. Discours, image et représentation en Espagne.
- ✚ La fiction à substrat professionnel. Analyse et exploitation pédagogique de la b.d juridique française.
- ✚ Du Voyage d'hiver de Georges Pérec au Voyage d'hier de Jacques Roubaud. Toute œuvre d'art est-elle le miroir d'une autre ?
- ✚ Marqueurs de concession, marqueurs d'émotion.
- ✚ Las dificultades de la traducción al español de una b.d.: Mes hommes de Lettres de Catherine Meurisse.
- ✚ Altérité et marginalité dans Combat de nègre et des chiens de Koltès.
- ✚ Culture et traduction: les références culturelles en traduction littéraire. De la théorie à la pratique.
- ✚ Propositions méthodologiques pour l'Émile à la croisée du CECRL. L'exemple du français des sciences naturelles
- ✚ La littérature de la Seconde Guerre mondiale sous les yeux d'Irène Némirovsky. Analyse et approche didactique de l'œuvre Suite française.
- ✚ Une langue qui n'est pas la mienne: la question de la langue chez les écrivains français-francophones.
- ✚ Sur la traduction de textes juridiques: les contrats immobiliers Fr>Esp et ESP>FR
- ✚ La communication dans les écrits touristiques. Le cas des brochures. Langue, image et traduction.
- ✚ Littérature francophone d'immigration. Analyse de Chahdortt Djavann à travers
- ✚ Comment peut-on être français ?
- ✚ Culture et civilisation francophones en classe de français langue étrangère: création,
- ✚ insertion et développement d'activités culturelles à partir de textes littéraires au sein de l'ESO

- ✚ Cuidados de enfermería en el ámbito escolar. Glosario FR-ES-ING
- ✚ L'île de la Réunion. Origines esclavagistes et conséquences ethniques et culturelles.
- ✚ Tendencias discursivas e ideología: cómo se expresan los líderes políticos españoles.
- ✚ La réduction de l'information dans le sous-titrage FR-ES pour le cinéma d'animation pour enfants: Zombillénium
- ✚ El Pensamiento Penitenciario en Michel Foucault
- ✚ La cuenca del Lago Chad: Nigeria, Níger y Chad. Intervenciones y Francofonía
- ✚ Análisis contrastivo francés-español de la fraseología del fútbol
- ✚ La place et le rôle de la Littérature dans les méthodes de FLE
- ✚ La traduction en tant qu'agent de communication interculturelle: Analyse com-parative français-espagnol-arabe marocain des parémies
- ✚ Le discours migratoire des droites extrêmes en France et en Espagne : de l'analyse polyphonique linguistique à l'analyse polyphonique discursive
- ✚ L'enseignement-apprentissage du lexique de spécialité FOS dans les sections bilingues françaises dans l'enseignement secondaire obligatoire en Espagne : conception et séquençage des exercices en Français de la Biologie
- ✚ La lengua corsa, su situación actual y sobre las medidas que realiza el actual gobierno corso para preservar la lengua. Además, la influencia del Estado francés en este aspecto.
- ✚ La nouvelle mue des mythes d'antan - Le miroir historique de l'ethos politique
- ✚ Du dévoilement de la réalité martiniquaise à l'affirmation de la négritude dans "Cahier d'un retour au pays natal" d'Aimé Césaire
- ✚ La migración en palabras. Análisis semántico de términos que describen al migrante en discursos políticos de la V República Francesa
- ✚ Traduction de cinq chapitres de 'Les variations Goldberg', Nancy Huston
- ✚ L'évolution de la femme noire à travers l'afrofémisme
- ✚ Sur l'Analyse du discours; le discours populiste d'Éric Zemmour
- ✚ Les deux solitudes québécoises. Survol du rapport historique, linguistique, culturel et politique entre les francophones et les anglophones du Québec?
- ✚ "Poiésis, la maison commune": proposition d'un programme intellectuel francophone pour les nouvelles alliances
- ✚ Molière y Corneille: La risa en el teatro francés del siglo XVII
- ✚ Les Antimémoires de Malraux: réflexions sur l'importance du paradoxe dans notre existence
- ✚ Coopération internationale antiterroriste: du *tardofranquismo* à Bidart. La relation franco-espagnole et le basculement français dans la lutte contre l'ETA
- ✚ Interpretación humanitaria: propuesta formativa para intérpretes no experimentados de la ciudad de Ceuta (fr-es)
- ✚ Una adaptación cinematográfica de La Princesse de Clèves: La Belle Personne
Análisis de los traductores automáticos Google Translate y DeepL a partir de la traducción del "participe présent" y el "gérondif" del francés al español
- ✚ El discurso del odio en las campañas presidenciales francesas de 2022: el caso de E. Macron, J. L. Melenchon y M. LePen
- ✚ Propuesta de gestión terminológica con documentación didáctico-pedagógica francesa para una completación de los glosarios europeos sobre educación
- ✚ Inégalité sociale et urbaine à Marseille : L'argumentation et le discours de la victimisation
- ✚ Littérature autochtone au Québec : Natasha Kanapé Fontaine, la relation entre La Marche et la Migration dans Bleuets et Abricots
- ✚ Les cosmonautes ne font que passer (2016) de Elitza Gueorguieva: un ejemplo de escritura autoficcional en el corpus de las xenografías francófonas de la Europa del siglo XXI
- ✚ Propuesta de e-rúbrica para la evaluación y la selección crítica de las Tecnologías de la información y de la comunicación en la enseñanza de lenguas extranjeras en Educación Secundaria en la década digital
- ✚ Análisis y evaluación de herramientas digitales asociadas al aprendizaje informal para la enseñanza y aprendizaje formal de lenguas extranjeras